

REGULAMENTUL (CE) NR. 878/2008 AL COMISIEI

din 9 septembrie 2008

privind lansarea unei invitații permanente de participare la licitație pentru revânzarea în scopul utilizării industriale a zahărului deținut de agențiile de intervenție din Belgia, Republica Cehă, Irlanda, Italia, Ungaria, Slovacia și Suedia

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizații comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾, în special articolul 43 litera (d) coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Articolul 39 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 952/2006 al Comisiei din 29 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului în ceea ce privește gestionarea pieței interne a zahărului și regimul cotelor ⁽²⁾ prevede că agențiile de intervenție pot vinde zahărul numai după ce Comisia adoptă o decizie în acest sens. Având în vedere că există în continuare stocuri de intervenție, este necesar să se prevadă posibilitatea de a vinde, în scopul utilizării industriale, zahărul deținut de agențiile de intervenție.
- (2) O astfel de decizie a fost luată prin Regulamentul (CE) nr. 1476/2007 al Comisiei din 13 decembrie 2007 de lansare a unei invitații permanente de participare la licitație pentru revânzarea pentru uz industrial a zahărului deținut de agențiile de intervenție din Belgia, Republica Cehă, Irlanda, Spania, Italia, Ungaria, Slovacia și Suedia și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1059/2007 și (CE) nr. 1060/2007 ⁽³⁾. În temeiul acestui regulament, ofertele pot fi depuse pentru ultima dată între 10 și 24 septembrie 2008.
- (3) Este de așteptat ca în majoritatea statelor membre să existe în continuare stocuri de intervenție de zahăr după expirarea acestui ultim termen de depunere a ofertelor. Pentru a răspunde în continuare cerințelor pieței, este, prin urmare, necesar să se lanseze o nouă invitație permanentă de participare la licitație pentru a face aceste stocuri disponibile pentru utilizarea industrială.
- (4) În conformitate cu articolul 42 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 952/2006, este necesară stabilirea unei cantități minime per ofertant sau per lot.
- (5) Pentru a permite compararea prețurilor de ofertă pentru tipuri de zahăr de calitate diferite, prețul de ofertă ar

trebui să se raporteze la zahărul de calitate standard definită în partea B a anexei IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

- (6) Agențiile de intervenție din Belgia, Republica Cehă, Irlanda, Italia, Ungaria, Slovacia și Suedia trebuie să transmită Comisiei ofertele. Ofertanții trebuie să rămână anonimi.
- (7) Pentru a ține seama de situația pieței comunitare, este necesar să se prevadă stabilirea de către Comisie a unui preț minim de vânzare pentru fiecare invitație parțială de participare la licitație.
- (8) Prețul minim de vânzare se raportează la zahărul de calitate standard. Trebuie să se prevadă posibilitatea ajustării prețului de vânzare în cazurile în care zahărul se încadrează în alte categorii de calitate.
- (9) La atribuirea în temeiul prezentului regulament a cantităților disponibile pentru un stat membru, trebuie să se țină seama de cantitățile atribuite în temeiul Regulamentului (CE) nr. 877/2008 al Comisiei din 9 septembrie 2008 privind lansarea unei invitații permanente de participare la licitație pentru revânzarea pe piața comunitară a zahărului deținut de agențiile de intervenție din Belgia, Republica Cehă, Irlanda, Italia, Ungaria, Slovacia și Suedia ⁽⁴⁾.
- (10) Pentru a asigura o bună gestionare a zahărului din stocuri, este necesar să se prevadă obligația statelor membre de a informa Comisia cu privire la cantitățile vândute efectiv.
- (11) Dispozițiile privind evidențele operatorului, controalele și sancțiunile aplicate acestuia, prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 967/2006 al Comisiei din 29 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului privind producția peste cotă în sectorul zahărului ⁽⁵⁾ trebuie să se aplice cantităților atribuite în temeiul prezentului regulament.
- (12) Pentru a se garanta utilizarea ca zahăr industrial a cantităților de zahăr atribuite în temeiul prezentului regulament, trebuie să se prevadă sancțiuni financiare suficiente de descurajatoare pentru ofertanți pentru se evita orice riscuri ca aceste cantități să fie utilizate în alte scopuri.

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 178, 1.7.2006, p. 39.

⁽³⁾ JO L 329, 14.12.2007, p. 17.

⁽⁴⁾ A se vedea pagina 3 din prezentul Jurnal Oficial.

⁽⁵⁾ JO L 176, 30.6.2006, p. 22.

- (13) Articolul 59 al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 952/2006 prevede că Regulamentul (CE) nr. 1262/2001 al Comisiei ⁽¹⁾ se aplică în continuare zahărului acceptat pentru intervenție înainte de 10 februarie 2006. Cu toate acestea, pentru revânzarea zahărului pentru intervenție, această distincție nu este necesară, iar aplicarea acesteia ar crea dificultăți administrative pentru statele membre. Prin urmare, este necesar să se excludă aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1262/2001 la revânzarea zahărului pentru intervenție în conformitate cu prezentul regulament.
- (14) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Agențiile de intervenție din Belgia, Republica Cehă, Irlanda, Italia, Ungaria, Slovacia și Suedia enumerate în anexa I pun în vânzare prin invitație permanentă de participare la licitație, în scopul utilizării industriale, o cantitate totală maximă de 345 539 de tone de zahăr acceptată pentru intervenție și disponibilă pentru vânzare în scopul utilizării industriale.

Cantitățile maxime respective pentru fiecare stat membru sunt menționate în anexa I.

Articolul 2

(1) Perioada de depunere a ofertelor pentru prima licitație parțială începe la 1 octombrie 2008 și se încheie la 15 octombrie 2008 la ora 15:00, ora Bruxelles-ului.

Perioadele de depunere a ofertelor pentru cea de-a doua și pentru următoarele invitații parțiale de participare la licitație încep în prima zi lucrătoare după încheierea perioadei precedente. Aceste perioade se încheie la ora 15:00, ora Bruxelles-ului, în datele de:

- 29 octombrie 2008;
- 12 și 26 noiembrie 2008;
- 3 și 17 decembrie 2008;
- 7 și 28 ianuarie 2009;
- 11 și 25 februarie 2009;
- 11 și 25 martie 2009;
- 15 și 29 aprilie 2009;
- 13 și 27 mai 2009;
- 10 și 24 iunie 2009;

⁽¹⁾ JO L 178, 30.6.2001, p. 48. Regulament abrogat de Regulamentul (CE) nr. 952/2006.

- 1 și 15 iulie 2009;
- 5 și 26 august 2009;
- 9 și 23 septembrie 2009.

(2) Prețul de ofertă se raportează la zahărul alb și la zahărul brut care se încadrează în calitatea standard definită în partea B a anexei IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

(3) Cantitatea minimă a ofertantului per lot, după cum se menționează la articolul 42 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 952/2006, este de 100 de tone, cu excepția cazurilor în care cantitatea disponibilă pentru acel lot este mai mică de 100 de tone. În astfel de cazuri, oferta trebuie să se raporteze la cantitatea disponibilă.

(4) Ofertele se depun la agenția de intervenție care deține zahărul, după cum se menționează în anexa I la prezentul regulament.

(5) Ofertele se pot depune doar de către operatori, în înțelesul definit la articolul 2 litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 967/2006.

Articolul 3

În termen de două ore de la expirarea termenului de depunere menționat la articolul 2 alineatul (1), agențiile de intervenție transmit Comisiei ofertele depuse.

Identitatea ofertanților rămâne secretă.

Ofertele depuse sunt comunicate în format electronic, în conformitate cu modelul prevăzut în anexa II.

În cazul în care nu s-a depus nicio ofertă, statul membru informează Comisia cu privire la acest fapt, în același termen.

Articolul 4

(1) Comisia stabilește prețul minim de vânzare pentru fiecare stat membru implicat sau decide să nu accepte ofertele, în conformitate cu procedura menționată la articolul 195 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

(2) Pentru zahărul de intervenție care nu se încadrează în calitatea standard, statele membre ajustează prețul de vânzare efectiv prin aplicarea *mutatis mutandis* a articolului 32 alineatul (6) și, respectiv, a articolului 33 din Regulamentul (CE) nr. 952/2006. În acest context, trimiterea de la articolul 32 din Regulamentul (CE) nr. 952/2006 la anexa I la Regulamentul (CE) nr. 318/2006 al Consiliului ⁽²⁾ se interpretează ca o trimitere la partea B a anexei IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

⁽²⁾ JO L 58, 28.2.2006, p. 1. De la 1 octombrie 2008, Regulamentul (CE) nr. 318/2006 este înlocuit de Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

(3) Cantitatea disponibilă pentru un lot se reduce cu echivalentul cantităților atribuite în aceeași zi pentru lotul respectiv prin Regulamentul (CE) nr 877/2008.

În cazul în care o atribuire la un preț minim de vânzare stabilit în conformitate cu alineatul (1) conduce la depășirea cantității disponibile pentru fiecare stat membru, această atribuire se limitează la cantitatea care mai este încă disponibilă.

În cazul în care pentru un stat membru atribuirile tuturor ofertanților care oferă același preț de vânzare conduc la depășirea cantității pentru acel stat membru, cantitatea disponibilă este atribuită după cum urmează:

- (a) prin împărțire între ofertanți, proporțional cu cantitățile totale menționate în fiecare dintre ofertele acestora;
 - (b) prin repartizare între ofertanții respectivi, în raport cu un tonaj maxim stabilit pentru fiecare dintre aceștia; sau
 - (c) prin tragere la sorți.
- (4) Cel târziu în cea de-a cincea zi lucrătoare de la stabilirea de către Comisie a prețului minim de vânzare, agențiile de intervenție informează Comisia, utilizând modelul prevăzut în anexa III, în legătură cu cantitatea vândută efectiv prin invitație parțială de participare la licitație.

Articolul 5

(1) Articolele 11, 12 și 13 din Regulamentul (CE) nr. 967/2006 se aplică *mutatis mutandis* operatorilor cu referire la cantitățile de zahăr atribuite în temeiul prezentului regulament.

(2) La cererea ofertantului câștigător, autoritatea competentă din statul membru care l-a autorizat ca operator în sensul articolului 2 litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 967/2006 poate permite ca o cantitate de zahăr, exprimată în echivalent de zahăr alb, produsă în cadrul regimului de cote, să fie utilizată

la fabricarea produselor menționate în anexa la Regulamentul (CE) nr. 967/2006 în locul aceleiași cantități de zahăr pentru intervenție atribuite, exprimată în echivalent de zahăr alb. Autoritățile competente din statele membre în cauză coordonează controalele și monitorizarea acestei operațiuni.

Articolul 6

(1) Fiecare ofertant câștigător furnizează autorităților competente din statul membru dovada că acea cantitate atribuită prin invitație parțială de participare la licitație a fost folosită la fabricarea produselor menționate în anexa la Regulamentul (CE) nr. 967/2006 și în conformitate cu autorizația menționată la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 967/2006. Această dovadă constă în înscrierea computerizată în evidențe a cantităților din produsele respective, efectuată în cursul procesului de producție sau la ieșirea din acesta.

(2) În cazul în care operatorii nu au furnizat dovada menționată la alineatul (1) până la sfârșitul celei de-a cincea luni de la data atribuirii, aceștia plătesc, pentru fiecare zi de întârziere, suma de 5 EUR per tonă din cantitatea respectivă.

(3) În cazul în care operatorii nu au furnizat dovada menționată la alineatul (1) până la sfârșitul celei de-a șaptea luni de la data atribuirii, cantitatea respectivă se consideră declarată în surplus în scopul aplicării articolului 13 din Regulamentul (CE) nr. 967/2006.

Articolul 7

Prin derogare de la articolul 59 al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 952/2006, Regulamentul (CE) nr. 1262/2001 nu se aplică la revânzarea, în conformitate cu articolul 1 din regulamentul respectiv, a zahărului acceptat pentru intervenție înainte de 10 februarie 2006.

Articolul 8

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 octombrie 2008. Expiră la 31 martie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 9 septembrie 2008.

Pentru Comisie
Mariann FISCHER BOEL
Membru al Comisiei

ANEXA I

State membre care dețin zahăr pentru intervenție

Stat membru	Agenția de intervenție	Cantitățile deținute de agenția de intervenție și disponibile pentru vânzarea pe piața internă (în tone)
Belgia	<p>Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles</p> <p>Tel.: (32-2) 287 24 11 Fax: (32-2) 287 25 24</p> <p>Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Trierstraat 82 B-1040 Brussel</p> <p>Tel.: (32-2) 287 24 11 Fax: (32-2) 287 25 24</p>	9 360
Republica Cehă	<p>Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 110 00 PRAHA 1</p> <p>Tel.: (420) 222 87 14 27 Fax: (420) 222 87 18 75</p>	30 687
Irlanda	<p>Intervention Section On Farm Investment Subsidies & Storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford</p> <p>Tel.: (353) 536 34 37 Fax: (353) 914 28 43</p>	12 000
Italia	<p>AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Palestro, 81 I-00185 Roma</p> <p>Tel.: (39) 06 49 49 95 58 Fax: (39) 06 49 49 97 61</p>	225 014
Ungaria	<p>Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22-24. H-1095 Budapest</p> <p>Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 sau (36-1) 219 62 59</p>	21 650
Slovacia	<p>Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodit Dobrovičova, 12 815 26 Bratislava Slovenská republika</p> <p>Tel.: (421-2) 57 51 24 15 Fax: (421-2) 53 41 26 65</p>	34 000
Suedia	<p>Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping</p> <p>Tel.: (46-36) 15 50 00 Fax: (46-36) 19 05 46</p>	12 762

ANEXA II

FORMULAR

Model pentru comunicarea către Comisie, prevăzută la articolul 3**Invitație permanentă de participare la licitație pentru revânzarea zahărului deținut de agențiile de intervenție**

Regulamentul (CE) nr. 878/2008

Statul membru care vinde zahăr pentru intervenție	Numerotarea ofertanților	Lot nr.	Cantitate (t)	Prețul din ofertă EUR/100 kg
1	2	3	4	5
	1			
	2			
	3			
	etc.			

ANEXA III

FORMULAR

Model pentru notificarea Comisiei, prevăzută la articolul 4 alineatul (4)**Invitație parțială de participare la licitația ... pentru revânzarea de zahăr deținut de agențiile de intervenție**

Regulamentul (CE) nr. 878/2008

Statul membru care vinde zahăr pentru intervenție	Cantitatea vândută efectiv (în tone)
1	2